

34/191. Последующие мероприятия по осуществлению Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата Конференцией Организации Объединенных Наций по водным ресурсам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/158 от 19 декабря 1977 года, в которой она утвердила доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам¹⁴⁴, одобрила содержащийся в нем План действий, принятый в Мар-дель-Плата¹⁴⁵, и утвердила резолюции 2115 (LXIII) и 2121 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 4 августа 1977 года, касающиеся, соответственно, осуществления Плана действий и доклада Конференции по водным ресурсам,

напоминая, что Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам рекомендовала в пункте 15 принятого в Мар-дель-Плата Плана действий провозгласить 1981—1990 годы Международным десятилетием снабжения питьевой водой и санитарии и посвятить его осуществлению национальных планов и программ в области снабжения питьевой водой и санитарии в соответствии с Планом действий, содержащимся в резолюции II Конференции,

ссылаясь далее на резолюцию 1979/31 Экономического и Социального Совета от 9 мая 1979 года, озаглавленную «Международное десятилетие снабжения питьевой водой и санитарии», решение 79/15 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 27 июня 1979 года о совместных международных действиях в поддержку Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата¹⁴⁶, и резолюцию ВНА 32.11 Всемирной ассамблеи здравоохранения от 18 мая 1979 года, озаглавленную «Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам: последующие мероприятия по Плану действий, принятому в Мар-дель-Плата», преследующие цель обеспечения дальнейшего осуществления Десятилетия,

признавая, что для осуществления Десятилетия потребуются согласованные действия стран при необходимости при всей возможной помощи международных организаций,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря о результатах третьей специальной сессии Комитета по природным ресурсам*¹⁴⁷;

2. *одобряет резолюции Экономического и Социального Совета 1979/31 от 9 мая 1979 года и 1979/67, 1979/68 и 1979/70 от 3 августа 1979 года, касающиеся последующих мероприятий по*

¹⁴⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, Мар-дель-Плата, 14—25 марта 1977 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.II.A.12).

¹⁴⁵ Там же, глава I.

¹⁴⁶ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 10 (E/1979/40 и Corr.1), глава XXI, раздел Q.

¹⁴⁷ E/1979/91.

осуществлению принятого в Мар-дель-Плата Плана действий;

3. *постановляет* провести в ходе своей тридцать пятой сессии специальное однодневное заседание для официального провозглашения 1981—1990 годов Международным десятилетием снабжения питьевой водой и санитарии в соответствии с резолюцией 1979/31 Экономического и Социального Совета и при условии, что потребности в документации, отраженные в этой резолюции, будут сокращены;

4. *предлагает* Комитету по природным ресурсам на его очередных проводимых раз в два года сессиях в 80-х годах рассматривать прогресс, достигнутый правительствами в осуществлении Плана действий, и постоянно направлять и контролировать вспомогательную деятельность в области водных ресурсов, проводимую организациями системы Организации Объединенных Наций, включая планы и программы Десятилетия.

*108-е пленарное заседание,
18 декабря 1979 года*

34/193. Особые проблемы Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 293 (XIII) Экономической комиссии для Африки от 26 февраля 1977 года, принятую на ее тринадцатой сессии и на четвертом заседании Конференции министров¹⁴⁸, и на решение 249 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 25 июля 1977 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 32/160 от 19 декабря 1977 года, в которой она ссылается на резолюцию 2097 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 29 июля 1977 года, в которой период 1978—1988 годов провозглашен Десятилетием транспорта и связи в Африке,

ссылаясь далее на резолюцию 110 (V), принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее пятой сессии, состоявшейся в Маниле 7 мая — 3 июня 1979 года¹⁴⁹,

учитывая особые трудности Заира в связи с проблемами, с которыми сталкивается его внешняя торговля в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам,

будучи убеждена в том, что такое положение наносит ущерб экономическому развитию Заира,

¹⁴⁸ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 7 (E/5941 и Add.1), том I, часть третья.

¹⁴⁹ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.